

#### THÉÂTRE DE LA VILLE-PARIS # SEPTEMBRE 2018



# ESPACE ET LE TEMPS

a rentrée peut être considérée comme un jeu avec le temps et l'espace, avec le dehors et le dedans, avec le présent et le futur.

La rentrée, c'est le début d'une nouvelle période ou le retour dans un lieu que l'on a quitté.

C'est tout cela que nous voulons réenchanter en déclarant « C'est la rentrée, sortez! ». La conviction que lorsque l'on rentre dans un endroit, à un temps donné, on peut aussitôt en sortir grâce à l'imaginaire et par la force de l'art.

Aujourd'hui, nous affirmons cette idée en la rendant effective, concrète. Pour nous, le Théâtre de la Ville est le lieu de l'ouverture. Un endroit que nous voulons partager avec le plus grand nombre, avec des spectateurs de tous âges et de toutes origines. À la diversité des formes, nous ajoutons joyeusement, en cette rentrée, celles des lieux et des pratiques: réunir, sous le regard d'Akram Khan, 700 amateurs sur le parvis de l'Hôtel de Ville; inviter Israel Galván à résider

au cirque tsigane Romanès pour y créer avec les artistes de cette famille unique; proposer à Abd Al Malik d'être l'artiste Ambassadeur du Théâtre de la Ville et d'y réunir des artistes qui l'inspirent; ouvrir le Théâtre des Abbesses avec un spectacle tout public qui prône la tolérance et l'amour de la différence, porté par deux acteurs de la troupe et écrit par Fabrice Melquiot.

Le Théâtre était ouvert jusqu'au 14 juillet, soirée exceptionnelle partagée en duplex d'un nouveau genre avec le Théâtre Municipal de Lisbonne. Là-bas comme à l'Espace Cardin, nous avons dansé ensemble, porté par José Montalvo puis entendu Albert Camus lu par Abd Al Malik et la rappeuse portugaise Capicua. La troupe a joué *L'État de siège*, en français surtitré, tandis qu'à Paris vous pouviez suivre en direct les coulisses de la représentation, filmées par les acteurs eux-mêmes. Enfin, nous vous avons lancé la charte que nous préparons pour saluer les premiers êtres majeurs du xxi<sup>e</sup> siècle, ceux qui ont 18 ans cette année. C'est une première expérience de théâtre connecté qui en appelle bien d'autres, à découvrir dans les mois à venir.

La rentrée, c'est la promesse d'une année de découvertes, d'apprentissage, d'expériences et de liberté offerte par l'art et la culture. Le début d'une saison est le temps où toutes les choses inouïes et insoupçonnées pourront être créées et partagées. Septembre 2018 est le mois de tous les possibles pour l'équipe, celui de la 3<sup>e</sup> saison de notre adresse temporaire à l'Espace Cardin, celui des 50 ans du Théâtre de la Ville, qui seront célébrés, nous prenons date, au jour anniversaire de son inauguration historique: le 10 décembre. C'est aussi, plus que jamais, le temps de l'engagement en direction des nouvelles générations et pour l'éducation artistique pour tous. Le temps de signifier que notre Théâtre, même sans ses murs, garde son âme. Car, comme le dit l'astrophysicien Stephen Hawking: « Nous sommes tous des voyageurs dans le temps, nous avançons ensemble vers le futur. Mais travaillons ensemble à faire du futur un lieu que nous avons envie de visiter. Soyez courageux, soyez déterminés, défiez les probabilités. (...) Je suis bien conscient de la valeur précieuse du temps. Saisissez le moment. Agissez maintenant.»

C'est la rentrée, sortez!

■ Emmanuel Demarcy-Mota



#### Une âme libre

Le Théâtre de la Ville a 50 ans cette année et s'offre pour l'occasion la rénovation ambitieuse qui en fera, nous l'espérons, un grand Théâtre du xxiº siècle. Pendant ce temps, toutes les équipes s'activent, depuis l'Espace Cardin où nous sommes installés, à développer tout ce qu'il nous est possible d'imaginer et de construire dans cet espace à transformer, remodeler, reformer, réformer. Car j'aime l'idée qu'un Théâtre a aussi une âme, libre de circuler dans une ville, portée par ses artistes, ses œuvres et ses équipes. Un Théâtre dans la ville, tel un personnage pirandellien qui traverserait le temps et l'espace, « une graine qui a eu la chance de trouver une terre favorable dans l'imagination de quelqu'un qui a su la nourrir et la faire vivre! »



Les enfants du xxı° siècle sont des filtres en matière de culture. Ils n'accumulent pas, ils sélectionnent et sont devenus, ou sont en voie de devenir, sous l'impulsion positive d'internet et des réseaux sociaux, de véritables passeurs qui n'hésitent pas à faire des connexions inédites là où les générations du siècle précédent opposaient, s'opposaient, pour exister.

Abd Al Malik

#### La troupe

Notre troupe est constituée d'artistes de plusieurs origines, plusieurs générations, avec lesquels nous éprouvons la nécessité de temps de recherche qui permettent à la fois de traverser l'œuvre d'un auteur, de s'interroger sur les formes de représentations et d'inscrire ce travail sur la durée imprescriptible d'un répertoire.

Les acteurs qui la constituent, indépendants, intermittents mais liés à une aventure commune de plus de 15 ans, viennent d'horizons très divers. Quelques-uns ont démarré dans les années 70 et collaboré avec les grands metteurs en scène de cette période (Patrice Chéreau, Lucian Pintilié, Antoine Vitez...), d'autres sont plus jeunes, certains mêmes ne sont acteurs que depuis quelques années. C'est une expérience de vie que de partager sur la durée une expérience artistique authentique. Tous sont investis dans la transmission aux nouvelles générations, dans les lycées, les écoles, et tous jouent sur les scènes de l'hexagone et du monde, à la rencontre de tous les publics. À Tokyo, New York, Rio, Taïwan, Berlin, San Francisco, Moscou, Santiago, Buenos Aires, Londres, Amsterdam...

Ensemble nous cherchons à trouver un engagement concret dans le monde actuel. C'est une manière de mettre en pratique ce que nous défendons, à savoir le théâtre non pas comme un acte de consommation, mais comme un lieu d'inspiration, d'invention, un lieu à partager, celui de l'engagement individuel et collectif.

Que ces portes qui s'ouvrent aujourd'hui laissent entrer toujours plus de rencontres, de croisement de cultures et de styles improbables pour créer des possibilités infinies...

Honji Wang & Sébastien Ramirez, Cie Wang Ramirez





La Troupe à Lisbonne, juillet 2018 @ cL

#### 15 artistes associés pour 2018

J'ai souhaité que 15 artistes du monde, auteurs, chanteurs, chorégraphes, metteurs en scène, musiciens soient associés à l'invention et à la célébration de cette saison.

Ensemble nous chercherons à imaginer des créations et des reprises de spectacles qui pourront être intégrés au nouveau répertoire du Théâtre de la Ville, à imaginer des formes nouvelles, des rencontres avec la population et les publics de tous horizons, à travailler en direction de l'enfance.

**EUN-ME AHN** CHORÉGRAPHE

ABD AL MALIK AUTEUR, COMPOSITEUR, INTERPRÈTE

**AMANDINE BEYER** VIOLONISTE

GAËLLE BOURGES PLASTICIENNE, CHORÉGRAPHE

MOHAMED EL KHATIB AUTEUR, METTEUR EN SCÈNE

ISRAEL GALVÁN DANSEUR, CHORÉGRAPHE

DAVID LESCOT AUTEUR, METTEUR EN SCÈNE

**OLIVIER LETELLIER** METTEUR EN SCÈNE

FABRICE MELQUIOT AUTEUR

DOROTHÉE MUNYANEZA CHANTEUSE. CHORÉGRAPHE

STEREOPTIK COMPAGNIF

CATHERINE VERLAGUET AUTEUR, DRAMATURGE

HONJI WANG & SÉBASTIEN RAMIREZ CHORÉGRAPHES, DANSEURS

#### Scientifiques associés

L'art et la science sont deux façons de comprendre, d'interpréter, d'appréhender le monde. Chacun a ses codes de narration, ses temps de recherche et d'expérimentation, son rôle à jouer pour la communauté humaine. J'ai souhaité, pour cette 50° année, ouvrir le Théâtre de la Ville à un ensemble de scientifiques avec lesquels nous inventerons des projets particuliers: ateliers expérimentaux et participatifs ouverts à tous les âges de la vie, des mises en espace. Ils pourront

être associés aux prochaines créations du Théâtre de la Ville, en particulier au travail sur Lewis Carroll.

JEAN AUDOUZE ASTROPHYSICIEN
ÉLISABETH BOUCHAUD PHYSICIENNE, ACTRICE, ÉCRIVAINE
MATTEO MERZAGORA DIRECTEUR SCIENTIFIQUE DE L'ESPACE
DES SCIENCES PIERRE-GILLES DE GENNES



#### Des compagnons de route pour un anniversaire

Pour célébrer les 50 ans du Théâtre de la Ville, nous avons aussi souhaité réunir cette saison les compagnons récents ou historiques qui fondent aujourd'hui l'immense reconnaissance du Théâtre de la Ville à Paris comme à travers le monde. Grâce à la fidélité des liens qui nous unissent et perdurent au-delà de la fermeture de la grande salle, ils peuvent investir l'Espace Cardin (Anne Teresa de Keersmaeker, Thomas Ostermeier, Maguy Marin, Robert Wilson), inventer

à nos côtés des projets neufs dans des lieux insolites (Akram Khan, Israel Galván), ou faire escale dans des théâtres partenaires (Sankai Juku, le Tanztheater Wuppertal, Rachid Ouramdane). Comme Hofesh Shechter avec sa compagnie de tout jeunes danseurs, ils peuvent adapter leurs pièces pour l'Espace Cardin ou pour le Théâtre des Abbesses.

#### Avoir 18 ans au 21º siècle, rencontres humaines, rencontres numériques

Quand je pense au Théâtre de la Ville monte en moi un sentiment profond de gratitude. J'aime cet endroit. J'y aime les gens. Plus concrètement, ce Théâtre a soutenu et présenté mon travail avec une loyauté inconditionnelle depuis presque 10 ans. Comme artiste, la relation que j'ai avec ce théâtre est l'une de celles qui comptent le plus, avec une équipe passionnée par son travail, par l'art, par la danse. Et cela a un impact aussi direct que concret sur mon inspiration et ma recherche.

Hofesh Shechter

En 2018, les premiers êtres majeurs du xxiº siècle font leur apparition. Avec et pour eux, nous avons inventé un grand projet participatif fait de rendez-vous créatifs avec les artistes associés, les compagnies invitées et notre artiste ambassadeur Abd Al Malik. Bienvenue à cette nouvelle jeunesse de tous horizons. Projet d'écriture, projet numérique et digital, résolument tourné vers l'avenir et le siècle à venir, nous développons des liens nouveaux entre ces technologies basées sur la dématérialisation et l'endroit de la rencontre humaine qu'est le lieu théâtral. Car personne ne connaît l'avenir mieux que ceux qui viennent d'entrer dans la danse. C'est avec eux que s'écrira le début du xxiº siècle, ce sont eux qui l'écriront et en seront les voix.

#### Un soutien aux nouvelles générations

Ne jamais rester sur ce que l'on pense connaître. Accueillir l'autre, être à l'écoute de notre société comme du monde. Pour moi et mes collaborateurs cela signifie continuer inlassablement à découvrir, rencontrer, soutenir les nouvelles générations d'artistes, bâtir l'avenir, offrir nos plateaux à ceux qui démarrent, inventer avec eux un festival de la jeune création européenne, *Chantiers d'Europe*, un concours ouvert et international, *Danse élargie* imaginé avec Boris Charmatz. Imaginer de nouvelles façons de rendre leurs œuvres visibles par le plus grand nombre. Et puissent nos souffles conjugués les porter loin.

Parce que chaque voyage artistique comporte ses fulgurances, ses doutes et ses failles, il est précieux de savoir qu'il existe encore des lieux, avec des femmes et des hommes, qui ne se contentent pas de produits tout faits, mais accompagnent des démarches dans le temps, avec une profonde et rare loyauté...

Faustin Linyekula



#### 

Le théâtre n'est pas un art enfantin. Mais un art de l'enfance, pourquoi pas, s'il s'étend jusqu'à quatre-vingt-dix-neuf ans. Après tout, pourquoi avons-nous grand ouvert les portes du Théâtre de la Ville aux enfants? Tout simplement parce que je considère que c'est une chance d'entendre au plus tôt des mots inconnus, de découvrir des mondes neufs, des histoires qui je l'espère laisseront des empreintes en chacun. Parce qu'il est beau que la jeunesse découvre le chemin d'un théâtre dans une ville. Parce que c'est une loi de la vie de s'accompagner les uns les autres vers la découverte et l'inconnu, et que c'est un cadeau que d'assister au regard des plus jeunes dans une salle.



D'habitude, on considère un théâtre par ses murs.

D'habitude, les murs restent et les équipes se renouvellent, n'est-ce pas? Or, en passant pour la première fois à l'Espace Cardin, j'ai eu une sensation inoubliable: je voyais « le Théâtre de la Ville » sans ses murs.

Et si un théâtre, c'était avant tout une architecture humaine? Une équipe sur un fil?

Elle est si fragile, mais... long life to thee.

Boris Charmatz



#### Un théâtre d'aujourd'hui, pour demain—————

Je souhaite un Théâtre qui traverse toutes les frontières, qui présente tous les mouvements susceptibles de renouveler les arts, invente des formes inédites, exprime une diversité sans limites, fasse preuve d'une curiosité totale.

Les choses ne sont pas définies une fois pour toutes, elles ne sont pas forcément écrites dans les livres, il faut chercher dans les situations de la vie quotidienne, à travers la rencontre avec les autres, à travers ce que la vie nous inspire et nous suggère.

Le théâtre, la danse et la musique sont des arts de l'instant présent, lequel implique alors l'éternité.

Comment est-ce possible?

En ce qu'ils restent toujours mystérieux, qu'ils expérimentent les puissances du rêve et les lignes de force du désir. Qu'ils se fondent toujours et pour toujours du désir de l'autre. de l'altérité.

**■** Emmanuel Demarcy-Mota



#### SAISON 2018-2019

### ABD AL MALIK

#### ARTISTE AMBASSADEUR

vec ses quatre Victoires de la musique, le rappeur Abd Al Malik n'appartient pas à la filière théâtrale la plus classique. Sans doute est-ce pour cela qu'il n'est pas seulement artiste associé du Théâtre de la Ville

pour la saison de son cinquantenaire : il est en l'Ambassadeur – un terme qui tisse la consubstantialité et l'extraterritorialité, l'exemplarité et la fidélité...

Très concrètement, dit-il, « je participe à la programmation tout au long de l'année, j'apporte une vision un peu singulière, un peu décalée, je participe à développer un autre rapport au public dans une démarche où l'on revivifie ensemble l'ici et le maintenant, où le théâtre est miroir d'humanité, dialogue véritable. »

Abd Al Malik n'a jamais caché l'ampleur de l'énergie qu'il puise chez Albert Camus, immense choc littéraire, philosophique et existentiel de son adolescence, tout comme il avoue aujourd'hui sa proximité avec la pensée d'Édouard Glissant sur l'identité et son rapport au monde – « Je suis noir, je suis musulman, mes parents sont originaires du Congo Brazzaville, je suis né à Paris, j'ai grandi à Strasbourg, je me sens profondément français et européen, mes racines sont africaines. À partir de là, ce qui m'intéresse in fine est de faire peuple. »

Le parcours d'Abd Al Malik semble tout entier une métaphore sur ce que ce dernier mot, de plus en plus, signifie: scolarité dans un collège privé catholique en même temps qu'il fraye avec les tentations délinquantes d'une banlieue ordinairement sinistrée; détour par le fondamentalisme musulman en même temps qu'il aborde le rap; une quête spirituelle qui le mène au soufisme en même temps que sa plume se pacifie... Son parcours est sidérant d'audace et de pertinence à partir de l'album *Le Face à face des cœurs* en 2004. Son rap clame ouvertement un besoin de paix, de république, de conscience. D'album en album (*Gibraltar*, *Dante*, *Château Rouge*, *Scarifications*), on le voit collaborer avec Gérard Jouannest – le pianiste et compositeur de Brel et Gréco – citer Aimé Césaire, rapper en alsacien, reprendre Nougaro... En 2005, son livre *Qu'Allah bénisse la France* est une autobiographie militant pour la tolérance et l'intégration, qu'il va transcrire en fiction pour sa première réalisation au cinéma. en 2014.

Abd Al Malik ose une hybridation inédite avec *Camus, l'art et la révolte*, spectacle mêlant méditation littéraire, hip-hop, récit autobiographique et réflexion politique. La promotion l'amène à croiser Emmanuel Demarcy-Mota, directeur du Théâtre de la Ville, qui crée alors sa mise en scène de *L'État de siège.* « *Coup de foudre fraternel autour d'Albert Camus.* » La discussion se prolonge, une nuit, à la sortie d'un spectacle aux Abbesses. « *Nous nous interrogeons sur la place de l'art et du théâtre en termes d'implication concrète dans la crise du rapport à l'autre qui secoue le monde – migrants, populismes... On se quitte à 3 ou 4 heures du matin en décidant que l'on va travailler ensemble autour des cinquante ans du Théâtre de la Ville. »* 

Il y voit encore un symbole, cinquante ans après des concerts historiques de son amie Juliette Gréco, à l'ouverture du Théâtre de la Ville: « Cela fait véritablement sens, puisque mon mantra est de préserver le patrimoine et de cultiver la modernité. » Tout ensemble, l'exigence d'une radicalité partagée, l'attentive écoute du monde, la quête du singulier universel... Bertrand Dicale





SORTIR, C'EST DÉCOUVRIR!
ET LA VILLE REGORGE D'AVENTURES,
À GOÛTER EN FAMILLE OU AVEC
SES AMIS: QUAND ABD AL MALIK DONNE
CONCERTS ET ATELIERS ET LANCE
UNE FÊTE ÉLECTRO POUR TOUS...
QUAND AKRAM KHAN S'EMPARE
DES RUES, AVEC DES CENTAINES
DE CITOYENS... QUAND ISRAEL GALVÁN
DANSE DANS UN CIRQUE TSIGANE...
QUAND LES SÉPARABLES DE FABRICE
MELQUIOT ET CHOTTO DESH D'AKRAM
KHAN RÉUNISSENT ENFANTS
ET PARENTS... ALORS, SORTONS...
ENSEMBLE!

## ...AVEC L'ARTISTE AMBASSADEUR



« C'EST COMME SI J'EXTÉRIORISAIS MON MONDE ARTISTIQUE INTÉRIEUR », NOTE ABD AL MALIK À PROPOS DE SES TEMPS
DE PROGRAMMATION. « J'AI VOULU MONTRER COMMENT DIALOGUENT DES DISCIPLINES QUI NE SONT PAS THÉÂTRALES
ET COMMENT ELLES LE DEVIENNENT. » AVEC DES CONCERTS, DES MASTER CLASSES OU DES RENCONTRES AVEC
LE JEUNE PUBLIC, SON PREMIER RENDEZ-VOUS DE TROIS JOURS FAIT ENTRER AU THÉÂTRE DE LA VILLE LE SON HIP-HOP
AVEC WALLEN. L'ÉLECTRO AVEC SCAN X ET ELECTRIC RESCUE. L'UNIVERS DE CHEICK TIDIANE SECK.









#### Hip-hop WALLEN

Authentique chanteuse réaliste hiphop, dotée d'une plume inspirée et acerbe, Wallen est l'une des rares compositrices de la scène rap française. C'est au Théâtre de la Ville qu'elle signe son grand retour sur scène où elle jouera ses plus grands tubes et nous fera découvrir des titres inédits.

Elle prépare actuellement son nouvel album - prévu pour l'été 2019 - et qui sera la bande originale du second film d'Abd Al Malik, dont elle a coécrit le scénario. S'ensuivra une tournée événement à travers la France

#### Electro SCAN X / ELECTRIC RESCUE

Ces deux piliers de la scène techno française, alterneront master classes, *live* et Dj set dans les jardins de l'Espace Cardin.

Scan X. de son vrai nom Stéphane Dri. est compositeur, musicien, remixeur et ingénieur du son. Il est l'un des premiers artistes à s'être produit en public avec des machines, et reste l'un des plus grands « livers » français. Scan X est l'ingénieur du son attitré de Laurent Garnier depuis une quinzaine d'années. Depuis plus de 20 ans, Antoine Husson, alias Electric Rescue défend une techno « racée » et sans compromis. Il s'est forgé une identité forte dans le paysage électronique en tant qu'organisateur, producteur, artiste live et Dj, mais aussi organisateur des soirées éponymes au Rex Club

#### World music CHEICK TIDIANE SECK

Véritable pivot de la scène malienne aux influences multiples, Cheick Tidiane Seck sera le chef de file de cette soirée. Cheick Tidiane Seck est un pianiste qui chante, un guitariste qui joue des percussions, un soliste qui dirige des orchestres, un artiste qui élargit le monde. Né en 1953, il a commencé sa carrière dans les années 70 avec le Super Rail de Bamako, a migré à Paris en 1985 avec Salif Keita mais c'est bien plus tard que son nom a émergé.

En 1995, il signe l'album Sarala avec le légendaire pianiste Hank Jones. Il a collaboré entre autres avec Jimmy Cliff, Ornette Coleman, Amadou et Mariam, Dee Dee Bridgewater...



# ...AU CIRQUE

#### Danse LA LIGNE DU FÉLIN

Bailar por cuatro gatos: danser pour quatre chats. Qu'importe qu'il yait foule ou pas, le danseur est seul dans sa danse, dans son engagement d'aller « jusqu'au bout de la poésie qui le concerne » (Joë Bousquet).

Ainsi va Israel Galván, capable de secouer toute la Cour d'honneur du Palais des Papes d'Avignon avec La Fiesta, et d'enflammer le peuple d'aficionados de la Biennale de flamenco de Séville avec la reprise de Arena, mais aussi de distiller la relative intimité d'un solo. Gatomaquia (La Bataille des chats), sur la piste tzigane et chaleureuse du Cirque Romanès. Certains chats sont un peu gitans dans l'âme. On ne serait pas surpris outre mesure qu'avec ces matous-là, qui sont chez eux au sein de la tribu Romanès, le zapateado de Galván sache se faire suffisamment animal pour nouer un dialogue inédit. La ligne infiniment peuplée du « danseur des solitudes » se découvre féline ■ Jean-Marc Adolphe





# TSIGANE



Je dois remercier le Théâtre de la Ville pour beaucoup de choses. La confiance, la foi en mon travail – quel qu'il soit – et la façon dont la compagnie est accueillie à chaque fois que nous y venons, son public, qui m'insuffle énergie et envie de continuer à danser. Je me souviens des premiers applaudissements la première fois que j'y ai dansé, des salles de répétitions, d'être monté sur le toit bien que c'était interdit, et même de la fois où je me suis blessé à la moitié du spectacle, et suis sorti du théâtre en chaise roulante et ambulance.

Hormis le fait de danser là où a dansé Pina Bausch, ce qui est le sommet, ce qui m'émeut le plus c'est de penser que si un jour je me perdais dans Paris et avais besoin de quelque chose, je me sentirai en confiance pour demander de l'aide à cette maison. Merci d'exister.

Israel Galván

GATOMAQUIA

O ISRAEL GALVÁN BAILANDO
PARA CUATRO GATOS





#### ISRAEL GALVÁN

avec la participation de la Famille Romanès

CIRQUE TSIGANE ROMANÈS

SQUARE PARODI - BD DE L'AMIRAL BRUIX - PARIS 16

12 - 22 SEPT. 20 H

# ...DANSER DANS LA RUE

















#### Danse.

#### PLUS DE 700 AMATEURS RÉUNIS SUR LE PARVIS DE L'HÔTEL DE VILLE POUR CRÉER KADAMATI.

Un unisson entre citoyens, une œuvre véritable imaginée pour relier les communautés en célébrant la vie et la diversité. Telle est cette performance chorégraphiée par Akram Khan et portée par la partition puissante de Nithin Sawney.

140 ateliers de pratique ont été organisés en amont afin de créer cet événement unique. À la fois spirituelle et universelle, 
Kadamati – terre d'argile en bengali – nous parle d'identité, de migrations, d'espoir et nous rappelle que, d'une manière ou d'une autre, nous sommes connectés

KADAMATI est co-organisé par le Théâtre de la Ville et le Théâtre du Châtelet avec le soutien de la Fondation BNP Paribas et de Bloomberg Philanthropies. Commande de 14-18-NOW, programme artistique initié par le Royaume-Uni qui célèbre le centenaire de la Première Guerre mondiale.





Quel incroyable parcours que ces 50 ans du Théâtre de la Ville, au cours desquels a été présenté l'art le plus inouï, l'art qui questionne, qui réfléchit à la condition humaine dans toute sa complexité. Ce théâtre a été un véritable havre pour moi, un lieu où je peux partager mon travail avec un public respectueux et exigeant.

J'appelle de mes vœux la poursuite de ce voyage pour les prochaines 50 années, tant les artistes d'aujourd'hui ont plus que jamais besoin de ports d'attache, qui leur permettent de mieux penser leurs intentions et leur compréhension de l'humain.

Akram Khan

#### KADAMATI

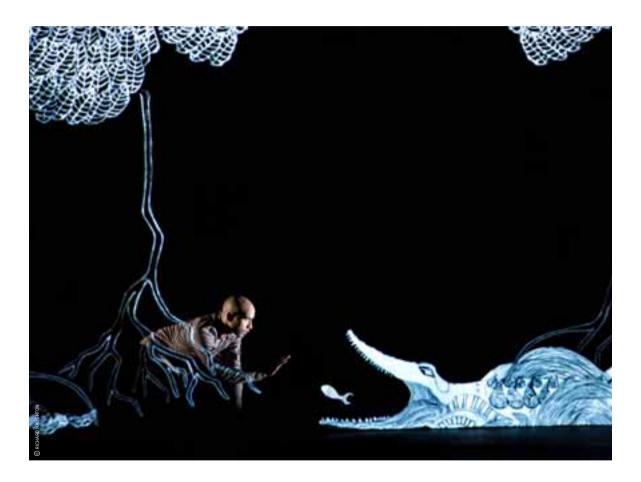
#### CHORÉGRAPHIE D'AKRAM KHAN

POUR 700 DANSEURS AMATEURS

PARVIS DE L'HÔTEL DE VILLE DE PARIS

**DIMANCHE 9 SEPT. 15 H | 16 H | 17 H** 

# ...EN FAMILLE!



#### Danse

#### LE BONHEUR DE RETROUVER *CHOTTO DESH*EN OUVERTURE D'UN WEEK-END AVEC AKRAM KHAN.

En 2011, le chorégraphe Akram Khan signait *DESH*, un solo acclamé dans le monde entier. Revisité pour le jeune public, *Chotto Desh* (« petite patrie » en bengali) navigue entre carnet de voyage et autoportrait. Ce conte palpitant offre en partage les rêves et les souvenirs d'un jeune garçon. De la Grande-Bretagne au Bangladesh, le pays d'origine de ses parents, le chorégraphe fait danser l'enfant qu'il a été et l'homme qu'il est devenu

#### CHOTTO DESH

#### AKRAM KHAN

avec Dennis Alamanos ou Nicolas Ricchini (en alternance)

m THÉÂTRE DES ABBESSES

7 & 8 SEPT.



#### Théâtre

#### DEUX ACTEURS EMPLIS D'HUMANITÉ ET UNE ÉCRITURE BOULEVERSANTE POUR UNE HISTOIRE D'AMOUR QUI NE L'EST PAS MOINS.

Dans une cité bien réelle, si proche de nous, l'imaginaire des enfants prend le pouvoir. Après *Alice et autres merveilles*, Fabrice Melquiot et Emmanuel Demarcy-Mota nous entraînent dans une nouvelle aventure où réel et rêves s'entremêlent et où l'enfance cède la place à l'adolescence. Porté par la création musicale d'Arman Méliès, un univers fantastique où deux acteurs voyagent comme sur un fil entre illusions visuelles et inventions sonores.



#### Ciné-théâtre STEREOPTIK REVISITE, POUR L'ESPACE CARDIN, LEUR PREMIÈRE RÊVERIE THÉÂTRALE.

Tour à tour dessinateurs, bruiteurs, hommes-orchestres projectionnistes, conteurs, accessoiristes, Jean-Baptiste Maillet et Romain Bermond fêtent 10 ans de duo en recréant *STEREOPTIK*. Ils nous feront découvrir un univers insolite, intime et drôle, où dessin et musique jouent une partition à quatre mains. Les tableaux s'enchaînent comme les séquences d'un film, un film muet, ludique, tantôt imaginaire, tantôt narratif. Deux histoires se croisent: celle de deux silhouettes qui partent découvrir le monde et celle d'une chanteuse de jazz enlevée par des extraterrestres.







# JAPONISMES

#### Théâtre LE THÉÂTRE TRADITIONNEL JAPONAIS À SON SOMMET

Hiroshi Sugimoto, internationalement connu pour sa carrière de photographe poursuit aussi comme scénographe son exploration des grands genres de la tradition scénique de son pays: le théâtre  $n\hat{o}$ , le bunraku ou, aujourd'hui, le kyôgen, avec deux pièces Sambasô et Tsukimizatô. Réunissant trois générations de maîtres de kyôgen de père en fils, Mansaku, Mansai et Yûki Nomura, Sambasô, danse divine, danse rituelle fait revivre les origines mythiques du Japon, qui sont aussi celles du théâtre japonais traditionnel.

Ce programme se double d'un *kyôgen* au titre paradoxal, *Tsukimizatô* (*L'aveugle qui admire la lune*), qui relève du genre du *zatô-mono*. Et où le rire clair et les chants enjoués laissent paraître l'obscurité de l'homme

#### SAMBASÔ, DANSE DIVINE

#### MANSAKU, MANSAI & YÛKI NOMURA HIROSHI SUGIMOTO

■ ESPACE CARDIN 19 - 25 SEPT.



#### Danse

#### UN INTRIGANT DIALOGUE ENTRE KAWAGUCHI ET OHNO

Pour About Kazuo Ohno, Takao Kawaguchi s'est donné comme tâche de copier le plus précisément possible la danse de Kazuo Ohno à partir des enregistrements vidéo de ses créations, notamment Hommage à La Argentina, solo avec lequel il fit en 1977 un magistral retour sur scène. Un hommage sincère mais aussi une négation de l'essence même du butô: alors que Kazuo Ohno insistait sur l'idée que la forme doit résulter d'un processus né dans la profondeur de l'être, Kawaguchi se confronte au danseur depuis l'extérieur. Il questionne l'authenticité, la mémoire et l'originalité de la copie

#### ABOUT KAZUO OHNO

#### TAKAO KAWAGUCHI

ESPACE CARDIN 2-5 OCT. 19 H 30

#### Photographies, film KAZUO OHNO. UNE TRAVERSÉE DU SIÈCLE

Photographies de Kazuo Ohno et diffusion du documentaire *Le portrait de M. O.* réalisé par Chiaki Nagano.

IN HALL ESPACE CARDIN 2 - 6 OCT.



#### Conférence zen

#### NANREI YOKOTA. SUPÉRIEUR DU TEMPLE D'ENGAKU-JI

Dans les pays européens, le zen est souvent synonyme de calme et de sérénité. Durant une semaine, la culture zen sera présentée sous ses différentes facettes à la Maison de la culture du Japon à Paris. L'idée est d'offrir une expérience directe et authentique de l'esprit du zen, et de permettre d'approfondir les connaissances autour de cette philosophie qui est à l'origine de nombreux aspects de la culture japonaise tels que la cérémonie du thé, l'arrangement floral ikebana, ou encore le théâtre Nô.

Le temps fort de la semaine sera la conférence donnée par le rôshi Nanrei Yokota, grand maître du bouddhisme zen. Il présentera les pratiques de l'école Rinzai dans le Japon d'aujourd'hui







THE INSTITUTE FOR ZEN STUDIES Joint Council for Rinzai and Obaku Zen

#### Exposition de photographie

#### LA VIE DES MOINES DE L'ÉCOLE RINZAL

À travers le zen, la découverte d'une culture de la beauté magnifique, mystérieuse et cachée.

**III** ESPACE CARDIN DIM. 7 OCT. 15 H

#### L'expace d'un samedi

AVEC FRANCE CULTURE, UN SAMEDI PAR MOIS. L'ESPACE CARDIN SE TRANSFORME EN STUDIO DE RADIO!

#### TOMOHIRO MAFKAWA & NORIMIZU AMEYA

DEUX AUTEURS PHARES DU THÉÂTRE CONTEMPORAIN JAPONAIS

#### LA PROMENADE DES ENVAHISSEURS

De Tomohiro Maekawa Lecture dirigée par Emmanuel Demarcy-Mota Avec la Troupe du Théâtre de la Ville Réalisation radiophonique Pascal Deux

Adaptée au cinéma par Kiyoshi Kurosawa, l'histoire étrange d'un homme qui rentre chez lui après plusieurs jours de disparition complètement transformé. Dans le même temps, des phénomènes curieux se multiplient dans la petite ville portuaire et une famille est hrutalement assassinée. Un journaliste mène l'enquête.

#### **BLUE SHEET**

De Norimizu Ameva Lecture jouée et dirigée par les élèves du Jeune Théâtre National Réalisation radiophonique Pascal Deux

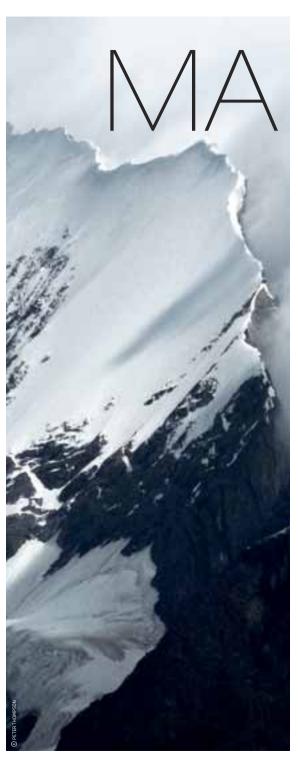
Performeur, metteur en scène et auteur. Norimizu Ameya, a développé et écrit Blue Sheet en collaboration avec les étudiants d'un lycée situé à 45 kilomètres de Fukushima. Jouée par les élèves eux-mêmes sous la direction de Ameya en 2013, elle entremêle témoignages, dialogues et monologues pour capturer la mémoire du Tsunami, de la catastrophe nucléaire qui s'ensuivit à Fukushima et la réalité de vivre dans une région affectée.

Un projet du Théâtre de la Ville-Paris avec La Fondation du Japon, en collaboration avec le Tokyo Metropolitan Theatre (Tokyo Metropolitan Foundation for History and Culture) et avec la coopération de la Maison Antoine Vitez.

**I** ESPACE CARDIN **SAM. 22 SEPT. 17 H** 







# GUY RIN

Certains voient l'humanité danser sur un volcan. Maguy Marin, elle, dessine une ligne de crête, entre injustices économiques et repli sur soi. Où va le monde? Humaniste et optimiste, cette enfant de républicains espagnols réfugiés en France continue de magnifier son engagement. Ligne de crête prolonge le regard chorégraphique sur les violences des hommes et demande où en est notre désir de vivre

Théâtre de la Ville... Premier accueil en 1980.

Premiers cachets payés... Suivent 38 ans de soutien constant sans lequel il aurait été difficile de tenir.

Quelques souvenirs émergent... La jeune fille et la mort, Cendrillon, Turba, Umwelt, présenté, chahuté puis repris l'année suivante avec détermination.

On n'oubliera pas ces gestes de courage artistique qui au cours d'une vie maintiennent à flot là où ça aurait dû couler, s'effondrer. Merci à vous tous.

Maguy Marin



#### LIGNE DE CRÊTE

#### intë

#### **MAGUY MARIN**

avec Ulises Alvarez, Françoise Leick, Louise Mariotte, Cathy Polo, Ennio Sammarco, Marcelo Sepulveda

m Théâtre des abbesses

25 SEPT. - 6 OCT. 20 H



DE VIENNE À BOUKHARA, LA FÊTE EST PORTÉE PAR LES TRADITIONS MUSICALES. LE TEMPS D'UN WEEK-END, CHANTS ET LUTHS DES STEPPES D'ASIE CENTRALE ENCHANTENT LE THÉÂTRE DES ABBESSES, COMME POUR UN MARIAGE LOCAL. ET À L'ESPACE CARDIN, LA VALSE RÉSONNE. DE SCHUBERT À DEBUSSY, DE J. STRAUSS À LISZT, LES PLUS GRANDS COMPOSITEURS SONT AU RENDEZ-VOUS. ET LE PUBLIC EST INVITÉ À DANSER!









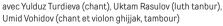
#### Week-end nomade d'Asie centrale

Yulduz Turdieva porte bien son prénom d'étoile! Passionnée depuis son enfance par les chants traditionnels, elle a déjà conquis par sa voix unique et son savoir étendu les connaisseurs du répertoire classique d'Asie centrale comme les amateurs de chansons populaires, pour être aujourd'hui considérée comme la nouvelle diva d'Ouzbékistan.

#### CHANTS ET LUTHS DES STEPPES: LA NOUVELLE GÉNÉRATION DE BARDES

En Asie centrale, les nomades chantent les hauts faits des princes et des brigands, leurs galops et leurs histoires d'amour. Ces chanteurs sont dits bakhshi ou aqyn: « le ou la barde », poète-musicien transmetteur des épopées, qui captive son auditoire par sa voix et les rythmes envoûtants de son luth, accompagné des ritournelles d'une vièle. Venus du Khorassan, du Turkménistan iraniens et du Kazakhstan: les meilleurs bardes de la jeune génération nous feront voyager du nord au sud des steppes d'Asie intérieure •

#### m théâtre des abbesses Premier Concert Sam. 29 Sept. 16 H





avec Yalda Abbasi, Oghlan Bakhshi, Uljan Baybusinova, Raushan Orazbayeva et Murat Abugazi



#### Invitation à la valse

HISTOIRE DE LA VALSE: PETER LAUL WEBER, SCHUBERT, J. STRAUSS, BRAHMS, CHOPIN, TCHAÏKOVSKI, LISZT, DEBUSSY, RAVEL...

Un merveilleux programme, qui couvre un siècle de valses pour piano, avec une étonnante diversité de tempos, d'atmosphères et de couleurs

#### AMOURS ET VALSES: GRAF MOURJA & PETER LAUL ELGAR, TCHAÏKOVSKI, PROKOFIEV, SUK, SZYMANOWSKI, SCHUBERT, GERSHWIN, KREISLER, SARAZATE...

La séduction est l'apanage de la valse. Le piano s'y prête volontiers. Nul instrument ne saurait mieux donner vie à ses rythmes étourdissants. Mais, si l'on veut aussi parler d'amour, il faut lui ajouter un violon. Le violon, c'est l'âme de la musique. Graf Mourja n'aime rien tant que se prêter à ce jeu d'ensorcellement, nous entraînant avec panache et sensualité dans un tourbillon irrésistible.

ESPACE CARDIN

PREMIER CONCERT SAM. 29 SEPT. 15 H
SECOND CONCERT SAM. 29 SEPT. 17 H



#### MARIE-FRANCE IONESCO, HOMMAGE AU METTEUR EN SCÈNE ROUMAIN\*

ucian Pintilie, comme les peintres d'intérieur hollandais ou les surréalistes, nous restituait l'essence du réel enfoui sous la pauvreté du quotidien. Il nous faisait prendre conscience d'un réel que nos yeux et nos oreilles ne savent plus lire. C'est en redonnant – par la force régénératrice d'un regard neuf sur les œuvres – une virginité au matériel, au palpable, au concret, qu'il recréait du réel. Nos yeux se dessillaient, nos oreilles s'ouvraient et nous redécouvrions ce monde qui, dans « la lumière de l'instant révélateur » nous apparaissait alors dans sa lumière véritable : celle du miracle de la création. Et nous voilà étonnés, éblouis devant le miracle du monde. Tel est, pour moi, le sens de l'expression « réalisme magique » souvent appliquée à l'art de Lucian Pintilie •

\* Extrait d'un texte à découvrir en intégralité lors de l'hommage prévu à ce grand metteur en scène et réalisateur au Festival de Cannes 2019.



La Mouette d'Anton Tchekhov, mise en scène de Lucian Pintilie, décor et costumes de Radu et Miruna Boruzescu. Théâtre de la Ville, 1975

#### HUGUES QUESTER, SOUVENIRS DE *LA MOUETTE* DE TCHEKHOV, THÉÂTRE DE LA VILLE. 1975

ous jouions *Toller* de Tankred Dorst dans la mise en scène de Patrice Chéreau au Théâtre de l'Odéon. Aux côtés d'Alain Libolt, je jouais un jeune chômeur errant par les rues comme un loup affamé. Lucian Pintilie avait vu *Toller* et *La Dispute*, où je jouais Azor un enfant sauvage

Rendez-vous au Théâtre de la Ville, Lucian désirait me faire jouer un personnage qu'on ne m'avait pas encore proposé « Tréplev ». Ce jeune homme fragile écrasé sous le matriarcat d'Arkadina sa mère et actrice – une mère castratrice à l'ego démesuré.

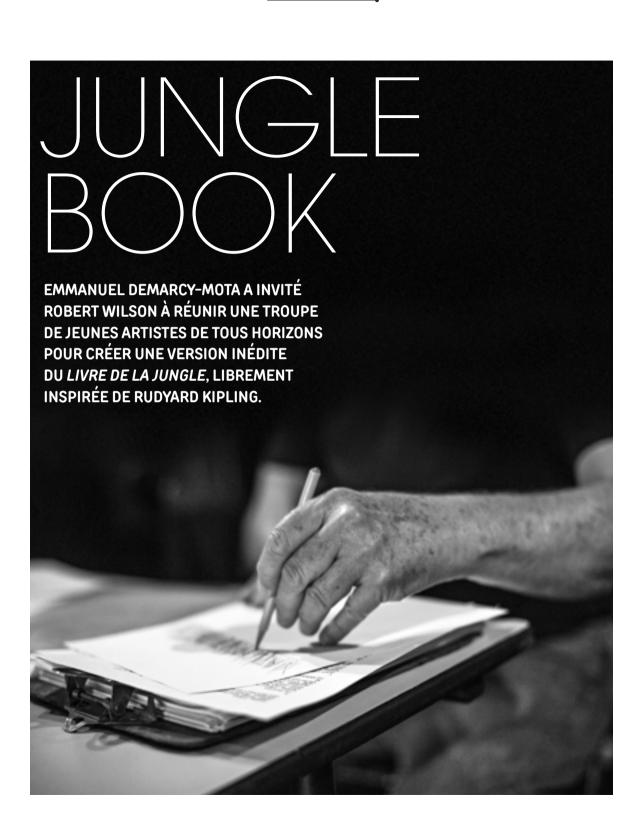
Dans La Mouette les sentiments sont si violents que c'est parfois le comique d'une situation qui apporte le tragique de l'ensemble. Le spectacle reflétait une telle intensité de la vie intérieure des personnages que c'était une interprétation sur un fil (comme au cirque) que désirait Lucian. Dès qu'il sentait qu'un acteur s'appuyait sur un « savoirfaire » nous retournions à la table de travail et il remettait les actrices/acteurs sur le rail. Lucian était tout entier dans la répétition, c'était un engagement du corps et de l'esprit et puis sont arrivés les décors de Radu et Miruna Boruzescu.

Un petit théâtre de plein air en bois entouré de buissons verts montés sur des roulettes à l'intérieur duquel un machiniste s'était placé ainsi au fur et à mesure de la dramaturgie. Les buissons se déplaçaient et offraient différents lieux. Nous avons longtemps balbutié, improvisé, cherché les bonnes vibrations, le bon rythme. Tout ce travail avec Claude Régy m'a aidé car je ne craignais pas le silence, la répétition c'est le moment où le réel et l'imaginaire se regardent – rien n'était figé. Pirandello dit « créez un personnage, il vivra » vous l'avez figé il devient comme un oiseau empaillé qui ne peut s'envoler.

Un jour avant la première, Lucian, comme à son habitude paraît-il, a quitté le spectacle et est devenu injoignable. C'était une épreuve trop forte pour tout son être. Patrice Chéreau a vu le spectacle plusieurs fois, il était bouleversé autant que le public.

Lucian Pintilie est un peu oublié aujourd'hui mais par qui? « Par ceux qui ne se souviennent de rien parce qu'ils n'ont jamais rien ressenti » Baudelaire.

Il nous laisse des souvenirs de théâtre profondément inscrits dans nos mémoires et une sensibilité artistique ancrée dans mon cœur.





« Le génie n'est que l'enfance retrouvée à volonté. »

Baudelaire







Emmanuel Demarcy-Mota et Robert Wilson ont rêvé d'une création pour tous les publics qui serait une fable sur l'humanité, une ode à la différence et à la nature, à notre désir de vivre en communauté.

Un spectacle qui déploierait tout le génie de Robert Wilson, son art sans pareil et son esthétique unique, à l'image de ce que nous défendons en matière de création pour tous les publics dans le cadre du Parcours enfance & jeunesse du Théâtre de la Ville.

Aujourd'hui, après des auditions qui ont eu lieu en mai dernier et réunit 2000 candidats, une équipe de neuf jeunes interprètes de tous horizons et de sept origines différentes s'est réunie à l'Espace Cardin pour une première période de laboratoire qui s'est achevée le 8 juin 2018. En voici un aperçu sous forme de portfolio.

- 1 Robert Wilson dessine le premier tableau
- 2 Emmanuel Demarcy-Mota et Robert Wilson
- 3 Gaël Sall et Nancy Nkusi
- 4 Charles Chemin, Robert Wilson et Yuming Hey en répétition à l'Espace Cardin
- © JEAN-LOUIS FERNANDEZ
- 5 Yuming Hey, Roberto Jean, Naïs El-Fassi, Nancy Nkusi et Gaël Sall dans le jardin de l'Espace Cardin © PASCAL AIMAR/TENDANCE FLOUE

#### **DEMANDEZ LE PROGRAMME!**

LE THÉÂTRE DE LA VILLE, À LA CARTE : CINQ FORMULES D'ABONNEMENT ET - NOUVEAUTÉ! - DEUX CARTES SPÉCIALES.

Abonnez-vous aujourd'hui, même sans connaître vos disponibilités au printemps! Car vous ferez, tous les trois mois, vos choix pour la suite. Pour plus de souplesse, plus de spontanéité.

Si vous préférez découvrir les spectacles au coup par coup, vous pouvez désormais réserver un mois avant la date de la première représentation du spectacle choisi.

#### **NOUVEAUX HORAIRES**

Le soir, vous gagnerez trente minutes! Car à l'Espace Cardin et au Théâtre des Abbesses, **on commence désormais à 20 H**...







#### C'EST AUSSI EN SEPTEMBRE

DERNIÈRE LIGNE DROITE POUR KADAMATI (VOIRR.16-17)
Pour cette création d'un jour, 150 séances de répétitions ont été organisées pour les 700 amateurs. Répartis en 28 groupes, ils ont bénéficié de 12 h de répétitions.
Du 2 au 8 septembre, les répétitions avant la générale se déroulent à la Seine musicale.

Merci à tous ceux et celles, qui ont mis à disposition leur salle: MPAA, centre animation La Chapelle, le lycée Ravel, la Seine Musicale.

#### **BONUS**

#### ABD AL MALIK & SES INVITÉS (VOIR P. 12-13)

Une rencontre avec Wallen et deux master classes avec Scan X et Cheick Tidiane Seck compléteront ses 3 soirées hors normes.

Pour en savoir plus... restez connectés!

#### **EXPOSITION**

#### **STEREOPTIK**

Pour fêter ses 10 ans, la compagnie STEREOPTIK se recrée et s'expose dans le hall de l'Espace Cardin – côté Champs-Élysées. Photographies, dessins d'enfants, peintures.

#### ÀVFNIR

SAM. 6 OCT.



#### **PERFORMANCE**

#### JAMILA JOHNSON-SMALL

Le Théâtre de la Ville-Espace Cardin sera une des étapes de la « Constellation Invalides-Madeleine » de La Nuit Blanche. Vous pourrez y découvrir un nouveau projet chorégraphique de Jamila Johnson-Small. La performeuse londonienne réalise des créations en mêlant récits et états de transe, musique électronique et danse, afin d'interroger les regards dirigés vers son propre corps. L'artiste crée des chorégraphies à envisager à la fois comme scène, espace chimérique et champ de bataille.



#### MPAA/LA CANOPÉE

10, PASSAGE DE LA CANOPÉE - 75001 PARIS MER. 3 OCT.

#### **RENCONTRE**

#### AMATEUR? OUI. ET ALORS? #3

#### # PEUT-ON JOUER AVEC LES AMATEURS?

À l'occasion de ses 10 ans, la MPAA s'associe au Théâtre de la Ville et propose un cycle de rencontre dans l'objectif de valoriser la pratique artistique, et de sortir de la classique opposition amateur/professionnel.

La journée s'organisera autour de temps de prises de parole, d'ateliers de réflexion et de pratique ouverts à tous.

#### **RÉSERVEZ VOS PLACES**

#### **EN LIGNE**

theatredelaville-paris.com

PAR TÉLÉPHONE - 01 42 74 22 77 du lundi au samedi de 11 h à 19 h

#### **AUX GUICHETS**

#### **III** ESPACE CARDIN

1, avenue Gabriel. Paris 8 du lundi au samedi de 12 h à 20 h (19 h les jours de relâche)

#### m THÉÂTRE DES ABBESSES

31, rue des Abbesses. Paris 18 du mardi au samedi de 17 h à 20 h (19 h les jours de relâche)

#### SPECTATEURS À MOBILITÉ RÉDUITE

Les salles, à l'exception du Studio de l'Espace Cardin, sont accessibles aux personnes à mobilité réduite. Des places vous sont réservées. Merci de nous prévenir de votre venue lors de la réservation pour l'organisation de votre accueil.

#### JOURNAL DU THÉÂTRE DE LA VILLE

DIRECTION, ADMINISTRATION

, avenue Gabriel, 75008 Paris - Tél. 0148 87 54 42

DIRECTEUR DE LA PUBLICATION & DE LA RÉDACTION

CONSEIL ÉDITORIAL CHRIstophe Lemaire COORDINATION ÉDITORIALE Valérie Dardenne AVEC LA COLLABORATION Audrey Burette, Virginie Duval, Alice Mosca-Hoornaert, Alice Moreau RÉDACTEURS Thomas Hahn, Bertrand Dicale,

CONCEPTION GRAPHIQUE Émilie Paillot graphiste ASSISTANTE Marie-Pierre Lasne

MPRESSION BLG Toul, 54200 TOUL SSN 0248-8248 − tirage à 25 000 ex. ouverture ⓒ Barn

#### LIBRAIRIE DU THÉÂTRE

Du nouveau, chaque artiste vous dévoilera ses livres préférés!

Ouverture une heure avant et après chaque représentation :

**III ESPACE CARDIN** 1, AV. GABRIEL - PARIS 8

m THÉÂTRE DES ABBESSES 31 RUE DES ABBESSES - PARIS 18



#### agenda SEPTEMBRE 2018

III ESPACE CARDIN - III THÉÂTRE DES ABBESSES - III HORS LES MURS

	THÉÂTRE	DANSE	MUSIQUES
VE 7	<b>MAKRAM KHAN I CHOTTO DESH</b> 19 H 30		
SA 8	m AKRAM KHAN I CHOTTO DESH 15 H & 19 H 30		
DI 9		AKRAM KHAN I KADAMATI 15 H I 16 H I 17 H Parvis de l'Hôtel de Ville-Paris 4	
LU 10			
MA 11			
ME 12		ISRAEL GALVÁN 20 H I Cirque Romanès	
JE 13		ISRAEL GALVÁN 20 H I Cirque Romanès	MWALLEN 21 H
VE 14		ISRAEL GALVÁN 20 H I Cirque Romanès	SCAN X / ELECTRIC RESCUE 22 H
SA 15		ISRAEL GALVÁN 20 H I Cirque Romanès	THE CHEICK TIDIANE SECK 21 H
DI 16			
LU 17		ISRAEL GALVÁN 20 H I Cirque Romanès	
MA 18	m LES SÉPARABLES 14 H 30	ISRAEL GALVÁN 20 H I Cirque Romanès	
ME 19	ÎN LES SÉPARABLES 15 H ÎN SAMBASÔ, DANSE DIVINE 20 H	M ISRAEL GALVÁN 20 H I Cirque Romanès	
JE 20	M LES SÉPARABLES 14 H 30 SAMBASÔ, DANSE DIVINE 20 H		
VE 21	M LES SÉPARABLES 19 H M SAMBASÔ, DANSE DIVINE 20 H	M ISRAEL GALVÁN 20 H I Cirque Romanès	
SA 22	M LES SÉPARABLES 15 H ■ SAMBASÔ, DANSE DIVINE 15 H & 20 H ■ «L'ESPACE D'UN SAMEDI» lecture I 17 H	STRAEL GALVÁN 20 H I Cirque Romanès	
DI 23			
LU 24	<b>III SAMBASÔ, DANSE DIVINE</b> 20 H		
MA 25	III STEREOPTIK 19 H I Studio III SAMBASÔ, DANSE DIVINE 20 H	<b>íii MAGUY MARIN</b> Ligne de crête I 20 H	
ME 26	STEREOPTIK 15 H   Studio	îîi MAGUY MARIN Ligne de crête I 20 H	
JE 27	STEREOPTIK 10 H & 14 H 30 I Studio	îîi MAGUY MARIN Ligne de crête I 20 H	
VE 28	STEREOPTIK 19 H I Studio	îîii MAGUY MARIN Ligne de crête I 20 H	
SA 29	TI STEREOPTIK 15 H & 19 H I Studio	îîii MAGUY MARIN Ligne de crête I 20 H	IN JOURNÉE VALSE 15 H & 17 H IN WEEK-END ASIE CENTRALE 16 H
DI 30	STEREOPTIK 15 H I Studio		M WEEK-END ASIE CENTRALE 15 H

1 AV. GABRIEL. PARIS 8 – 01 42 74 22 77 📑 💟 💿 theatredelaville-paris.com

